

AUX
SOURCES
DE L'ÊTRE

VOYAGES MIEUX-ÊTRE

VIETNAM

« Charmes et Trésors d'Orient »

**Du 24 novembre au 12
décembre 2027**

(19 JOURS / 17 NUITS)

spiritours
VOYAGES DE
RESSOURCEMENT

Détenteur d'un permis du Québec



« Charmes et Trésors d'Orient »

Laissez-vous séduire par le Vietnam, un pays de contrastes où traditions, nature et spiritualité se rencontrent harmonieusement. Des paysages spectaculaires de la baie de Lan Ha aux rizières verdoyantes de Pu Luong, en passant par les cités impériales et les villages authentiques, ce voyage vous invite à découvrir l'âme du pays. Au programme: rencontres enrichissantes, cuisine savoureuse, séances de tai-chi, méditation et moments de détente, pour une expérience humaine inspirante qui nourrit autant le cœur que l'esprit.

Moments forts

- Croisière en jonque dans la baie de Bai Tu Long, loin des circuits touristiques
- Découverte du parc de Phong Nha-Ke Bang et de la grotte de Thien Duong
- Méditation à la Maison An Nhien et visitez la Cité Impériale de Hué, UNESCO

Les plus

- Massage traditionnel, bain aux herbes et soins bien-être
- Activités bien-être proposées par Lise, guide passionnée et expérimentée
- Petit groupe de cœur, ambiance bienveillante et esprit de partage





Accompagnement



Lise Lapointe

Lise, passionnée par le chemin de conscience, de la santé et du mieux-être continue de se former et de vivre régulièrement des retraites et des moments d'intériorisation pour incarner, toujours plus profondément, la présence, la paix et la joie intérieure. Depuis plus de 12 ans, elle guide des week-ends zen et des voyages initiatiques avec douceur, bienveillance et professionnalisme. Elle crée des espaces sécurisants et inspirants où chacun peut ralentir, se reconnecter à soi et laisser émerger ce qui a besoin de naître afin de mieux vivre son chemin de vie...

Le profil de votre voyage



Voyage culturel

Ces voyages vous permettront de découvrir particulièrement des sites d'intérêt culturel et historique (musées, sites archéologiques, monuments historiques, patrimoine religieux), de participer à des événements culturels importants ou de rencontrer la population locale afin de mieux connaître sa culture (mœurs et coutumes).



Détente et ressourcement

Ces voyages sont tout particulièrement conçus pour vous offrir un cadre propice à la détente et au ressourcement, avec un programme souple permettant des temps de silence, de méditation (ou prière) et de contemplation de la nature.



Développement personnel

Le programme de ces forfaits comprend des ateliers thématiques de développement personnel animés par vos deux accompagnatrices.

Itinéraire

JOUR 1 | MERCREDI 24 NOVEMBRE 2027

DÉPART DE MONTRÉAL

Départ de Montréal en direction d'Hanoï.

JOUR 2 | JEUDI 25 NOVEMBRE 2027

HANOÏ

Arrivée à l'aéroport d'Hanoï. Accueil par notre guide et chauffeur, puis transfert à votre hôtel au cœur de la ville. Installation à l'hôtel pour un repos bien mérité.

JOUR 3 | VENDREDI 26 NOVEMBRE 2027

HANOÏ

Petit-déjeuner à l'hôtel, puis départ pour une séance de massage traditionnel vietnamien: bain aux herbes, sauna aux pierres de sel de l'Himalaya et soin du corps, pour vous remettre en douceur du décalage horaire. Après la séance, dîner dans un charmant restaurant autour des spécialités d'Hanoï. Reste de la journée libre à votre rythme.

JOUR 4 | SAMEDI 27 NOVEMBRE 2027

HANOÏ

Visite de la pagode au Pilier unique et du complexe mémorial Hô Chi Minh, incluant le mausolée et la maison sur pilotis. Balade en cyclo-pousse dans le vieux quartier et autour du lac Hoan Kiem, puis visite du temple Ngoc Son, dédié aux génies confucianistes et taoïstes. En soirée, promenade à pied à la découverte des marchés typiques (Dong Xuan, Hang Be) et de la cuisine de rue hanoïenne. Nuit à l'hôtel.

JOUR 5 | DIMANCHE 28 NOVEMBRE 2027

HANOÏ – PU LUONG

Départ matinal pour la vallée de Mai Chau, avec une pause à Luong Son et au col de Thung Khe où se trouve un marché local du peuple Muong. Déjeuner à Mai Chau, visite d'une maison traditionnelle sur pilotis pour découvrir la communauté ethnique thaïlandaise, puis balade à vélo ou à pied à travers le village. Arrêt au village artisanal de Lac pour découvrir le tissage traditionnel et les créations locales. Continuation vers la réserve naturelle de Pu Luong. Souper et nuit au Pu Luong Bocbandi Retreat.

JOUR 6 | LUNDI 29 NOVEMBRE 2027

PU LUONG – TAM COC

Réveil en pleine nature, puis randonnée facile en suivant les petites routes à travers les rizières en terrasse et les villages isolés des minorités thaïlandaises noires de Pu Luong. Retour à l'hébergement pour le dîner, puis transfert en van vers Tam Coc. Arrivée et installation à l'hôtel.

JOUR 7 | MARDI 30 NOVEMBRE 2027

TAM COC – NINH BINH

Départ pour la découverte de la région de Ninh Binh, surnommée la "Baie d'Halong terrestre" en raison de ses reliefs karstiques. Visite de la pagode de Bai Dinh, un complexe de temples bouddhistes abritant la plus grande statue de Bouddha dorée d'Asie (100 tonnes) et la plus grande cloche en bronze du Vietnam (36 tonnes). Retour à Tam Coc pour le dîner chez l'habitant dans un jardin verdoyant. En après-midi, balade en sampan au milieu des pitons rocheux de Tam Coc. Retour à l'hôtel en fin d'après-midi.

JOUR 8 | MERCREDI 1er DÉCEMBRE 2027

TAM COC – BAIE D'HALONG – BAIE DE BAI TU LONG

Départ vers le port de croisière international d'Ha Long, puis embarquement sur une jonque pour explorer la baie de Bai Tu Long, loin des circuits touristiques. Déjeuner à bord en poursuivant la croisière. Excursion en kayak à l'île de Cap La, au cœur de paysages karstiques époustouffants, avec baignade et détente. Coucher de soleil, démonstration de cuisine vietnamienne (préparation du Nem Cuon) et souper à bord. Soirée libre pour profiter des activités du bateau ou de la tranquillité de la baie.

JOUR 9 | JEUDI 2 DÉCEMBRE 2027

BAIE DE BAI TU LONG

Séance de Tai-Chi matinale sur le pont supérieur, puis petit-déjeuner. Transfert à bord d'un plus petit bateau pour explorer la baie en profondeur: visite de la grotte de Thay, avec baignade et kayak possibles dans les environs. Dîner, puis visite du village de pêcheurs de Vung Vieng et découverte de ses fermes perlières. Retour au bateau principal pour la détente, l'apéritif au coucher du soleil et un cours de cuisine vietnamienne, suivis du souper à bord.

JOUR 10 | VENDREDI 3 DÉCEMBRE 2027

BAIE DE BAI TU LONG – HANOÏ

Séance de tai-chi au lever du soleil sur le pont supérieur, puis petit-déjeuner. Exploration de la grotte de Thien Canh Son, un joyau caché. Déjeuner vietnamien traditionnel à bord avant le débarquement. Retour à Hanoï en bus. Arrivée en après-midi, temps libre pour votre découverte, puis souper au restaurant local en soirée.



Itinéraire

JOUR 11 | SAMEDI 4 DÉCEMBRE 2027

HANOÏ – DONG HOI – GROTTES DE THIEN DUONG

Transfert à l'aéroport et envol pour Dong Hoi. À l'arrivée, accueil et transfert direct vers la grotte de Thien Duong (Grotte du Paradis). Découverte en 2005 par des scientifiques de l'Association de recherche Spéléologie britannique, cette grotte longue de 31 km est la plus longue grotte sèche d'Asie, avec des formations naturelles qui rappellent une véritable peinture de paysage.

JOUR 12 | DIMANCHE 5 DÉCEMBRE 2027

DONG HOI – HUE

Départ pour la visite de la grotte de Phong Nha, avec un arrêt au Pont de Ben Thuy et un passage par les tunnels de Ngang. Excursion en bateau jusqu'au parc national de Phong Nha-Ke Bang, classé au patrimoine mondial de l'UNESCO depuis 2003, l'une des plus grandes zones de karsts calcaires au monde. En après-midi, départ pour Quang Tri: découverte du Pont Hien Luong, qui enjambe la rivière Ben Hai et marquait l'ancienne frontière entre le Nord et le Sud Vietnam (17e parallèle), puis visite des Tunnels de Vinh Moc, une véritable ville souterraine. Arrivée à Hué en fin d'après-midi, installation à l'hôtel et temps libre.

JOUR 13 | LUNDI 6 DÉCEMBRE 2027

HUE

Visite de la Cité Impériale de Hué, construite en 1802 sous le règne de l'empereur Gia Long et demeurée capitale impériale du Vietnam jusqu'en 1945, inscrite au patrimoine mondial de l'UNESCO depuis 1993. Découverte du marché typique de Dong Ba, situé sur les rives de la Rivière des Parfums, puis du village Phu Mong et de ses étonnantes maisons-jardins de l'époque impériale. En après-midi, visite de la pagode bouddhiste Tu Hieu, où le Vénérable Thich Nhat Hanh a fait ses débuts dans le bouddhisme. Participez à des séances de méditation assise, méditation thé et méditation marchée dans le Jardin An Nhien, suivies de la visite de la maison ancienne. Souper au restaurant An Nhien Garden et retour à l'hôtel pour la nuit.

JOUR 14 | MARDI 7 DÉCEMBRE 2027

HUE – DA NANG – HOI AN

Départ vers Hoi An en passant par la colline de Hai Van (le col des Nuages), offrant des vues spectaculaires sur les paysages littoraux du Centre. Arrêt à Da Nang pour la visite du musée de Cham, qui abrite une importante collection de sculptures des royaumes Champa. Arrivée à Hoi An, ville classée au patrimoine mondial de l'UNESCO: découverte de la pagode Phuc Thanh, la plus ancienne de la ville (1454), du pont japonais, de la maison communale Phuoc Kien et de la maison traditionnelle Tan Ky. Dégustation des spécialités de Hoi An.

JOUR 15 | MERCREDI 8 DÉCEMBRE 2027

HOI AN – MY SON – CUA DAI

Visite du sanctuaire de My Son, site du patrimoine culturel mondial abritant d'anciennes tours et temples du royaume Champa construits il y a 1000 ans. En après-midi, temps libre pour vous détendre sur la plage de sable doré et aux eaux cristallines de Cua Dai.

JOUR 16 | JEUDI 9 DÉCEMBRE 2027

HOI AN

Journée libre pour vous reposer ou poursuivre l'exploration de Hoi An à votre rythme.

JOUR 17 | VENDREDI 10 DÉCEMBRE 2027

HOI AN – DA NANG – HO CHI MINH

Transfert matinal vers l'aéroport de Da Nang et envol pour Ho Chi Minh-Ville, métropole alliant modernité et histoire. Découverte du centre historique: la rue Dong Khoi, principale artère commerçante de l'ancien Saigon colonial, et les monuments de style européen tels que l'Hôtel de Ville et l'ancien Opéra. Visite du marché nocturne de Ben Thanh, l'un des plus anciens de la ville.

JOUR 18 | SAMEDI 11 DÉCEMBRE 2027

HO CHI MINH – MEKONG

Route vers My Tho, à environ 2h de Ho Chi Minh-Ville, puis embarquement en bateau à moteur vers l'île du Phénix (Con Phung) en passant par de petites îles du fleuve Tien. Visite d'une ferme de miel avec dégustation de miel, de thé vert et de fruits tropicaux, et musique folklorique du sud. Visite d'une entreprise locale de bonbons de noix de coco, symbole de la province de Ben Tre, suivie d'une promenade à pied dans les sentiers de la campagne le long des arroyos pour prendre contact avec les habitants locaux. Retour à Ho Chi Minh-Ville, suivi d'un souper d'adieu dans un restaurant local.

JOUR 19 | DIMANCHE 12 DÉCEMBRE 2027

HO CHI MINH – MONTRÉAL

Journée libre jusqu'au transfert à l'aéroport de Ho Chi Minh pour prendre le vol de retour.

*** Itinéraire sujet à changement - Circuit exclusif, tous droits réservés ***



Informations

Prix

Réservez-tôt*

- 7 999 \$/pers. (en occupation double/twin)
- 8 999 \$/pers. (en occupation simple**)

*Rabais de 200 \$ si inscription avant le 24 juillet 2027.

Prix régulier:

- 7 999 \$/pers. (en occupation double/twin)
- 9 199 \$/pers. (en occupation simple**)

**Selon disponibilité, quantité limitée.

*Spiritours offre la possibilité de jumelage, mais Spiritours ne peut assumer les frais additionnels pour l'occupation simple si nous n'arrivons pas à vous jumeler. La différence vous sera facturée entre 30 et 60 jours du départ si Spiritours n'a pu vous jumeler.

* Tous les prix sont basés sur le taux de change en vigueur au 2 juillet 2026.

CE FORFAIT COMPREND

- Vols internationaux Montréal-Hanoï et Ho-Chi-Minh-Montréal avec Air Canada (ou similaire)
- Vols intérieurs Hanoï - Dong Hoi et Da Nang - Ho Chi Minh
- 17 nuits d'hébergement 3* et 4* en occupation double (dont 2 nuits en croisière sur jonque dans la baie de Bai Tu Long)
- 17 petits-déjeuners, 15 dîners, 14 soupers
- 2 bouteilles d'eau par jour par personne
- Les transferts terrestres
- Massage traditionnel à Hanoï
- Un guide-accompagnateur francophone (sauf pendant les temps libres)
- Les activités et services de votre accompagnatrice
- Toutes les visites mentionnées au programme
- Toutes les taxes

CE FORFAIT NE COMPREND PAS

- Les frais de visas
- Les boissons
- Tout autre service non-mentionné ci-dessus
- L'assurance voyage et assistance
- Les pourboires et dépenses personnelles
- Fonds d'indemnisation des clients des agents de voyage (gratuit présentement)

Hébergements

- Hanoï (4 nuits): Ha Noi Centre Point hotel 3*
- Pu Luong (1 nuit): Pu Luong Bocbandi Retreat 3*
- Baie de Tu Long (2 nuits): Swan Cruise 4*
- Ninh Binh (2 nuits): Lalita boutique hotel 4*
- Dong Hoi (1 nuit): Nguyen Shack Retreat 3*
- Hue (2 nuits): Hue Eco-lodge 3*
- Hoi An (3 nuits): La Charm Hoi An 4*
- Ho Chi Minh (2 nuits): Sanouva Sai Gon hotel 3*

Inscription

Date limite d'inscription: Le 24 septembre 2027

(60 jours avant le départ ou quand le nombre maximum des passagers est atteint). Possibilité de s'inscrire après cette date, un supplément pourrait s'appliquer.

Pour vous inscrire

Vous pouvez vous inscrire sur notre site Internet (voir haut de la page web du voyage, à droite) ou télécharger et remplir le formulaire PDF et nous l'envoyer avec votre dépôt de 750\$. Il faut s'inscrire le plus tôt possible, car les places sont limitées. Veuillez joindre à votre inscription une photocopie de votre passeport (voyages internationaux seulement).

Assurance-voyage

Pour une assurance voyage, communiquez avec nous afin de connaître votre prime.

Nb de participants

Minimum 12 - Maximum 20

Documentation requise

Tous les voyageurs canadiens qui se rendent au Vietnam doivent être en possession d'un passeport valide au moins 6 mois après la date prévue de votre retour au Canada. Un visa de touriste (\$) est exigé pour entrer au Vietnam. Vous pouvez faire une demande de visa touristique électronique en ligne via le site web du Ministère de l'Immigration du Vietnam (en anglais: <https://www.xuatnhapcanh.gov.vn/>).

Pour de plus amples informations, veuillez contacter

Annie Camden

(514) 374-7965, poste 207

annie.camden@spiritours.com

Quelle est la météo au Vietnam à cette période de l'année?

En novembre et au début de décembre, la température varie généralement autour de 15 °C à 23 °C dans le nord du Vietnam, notamment à Hanoï et dans la baie d'Halong. Dans le centre, à Hué et Hoi An, les températures se situent plutôt autour de 20 °C à 27 °C, tandis qu'elles peuvent atteindre 32 °C dans le sud, à Hô Chi Minh-Ville et dans le delta du Mékong. Des précipitations sont possibles, particulièrement dans le centre du pays.

Quelle est la monnaie locale et quels sont les modes de paiements suggérés?

La monnaie officielle du Vietnam est le đồng vietnamien (VND). Les dollars canadiens peuvent être échangés sur place, mais nous vous conseillons de privilégier les guichets automatiques (DAB) pour retirer des đồngs vietnamiens. Des DAB acceptant les cartes internationales sont disponibles dans les principaux aéroports et dans la plupart des villes. Il est également possible de changer de l'argent dans les banques et les bureaux de change autorisés.

Les cartes de crédit et de débit internationales, notamment Visa, sont généralement acceptées dans les hôtels, restaurants, boutiques et commerces touristiques. Toutefois, l'argent comptant demeure nécessaire pour les petits achats, les marchés et certains commerces locaux. Vérifiez auprès de votre banque les frais applicables aux retraits et aux transactions à l'étranger et avisez-la de votre voyage avant le départ. Par prudence, ne comptez pas uniquement sur vos cartes.

Le taux de change (en vigueur le 21/09/2026) est environ 1 \$ CAD = 18 600 VND / 1 VND = 0,000054 \$ CAD.

Quel montant prévoir pour le budget supplémentaire?

Nous vous suggérons un budget d'environ 250\$ à 350\$ USD par personne pour payer tous les repas qui ne sont pas inclus, les pourboires, les excursions, les transports en commun et autres dépenses personnelles.

POURBOIRES SUGGÉRÉS

- Guides locaux: 3 à 5\$ USD par jour.
- Conducteur: 2 à 3 \$ USD par jour.
- Personnel d'entretien dans les hôtels: 2 à 5 \$ USD par jour.
- Pour les repas inclus, les pourboires sont inclus, mais si vous recevez un bon service, nous vous encourageons à laisser 1\$ US / repas
- Les honoraires de votre accompagnatrice sont inclus. Si vous le souhaitez, vous pouvez lui laisser un pourboire à voter discrétion.

Dans le cas d'un service hors pair, vous êtes libres de donner plus... et inversement dans le cas d'un mauvais service!

Le départ est-il garanti? Si non, serez-vous remboursé si Spiritours n'atteint pas le nombre minimum de participants?

Le départ d'un voyage est garanti dès que le nombre minimum de participants requis est atteint. Dès que cette condition est remplie, nous en informons rapidement tous les voyageurs et le statut du départ est également mis à jour sur notre site Web.

Si le nombre minimum de participants n'est pas atteint à la date limite d'inscription, nous communiquerons avec tous les voyageurs concernés. Dans certains cas, lorsque nos fournisseurs nous offrent la flexibilité nécessaire, nous pouvons prolonger la période d'inscription jusqu'à environ 45 jours avant le départ afin de maximiser les chances de maintenir le voyage.

Advenant l'annulation d'un voyage en raison d'un nombre insuffisant d'inscriptions, toutes les sommes versées vous seront remboursées intégralement. De plus, afin de vous remercier de votre confiance, Spiritours vous offrira un crédit-voyage de 50 \$ applicable sur un futur départ.

Nous vous encourageons à vous inscrire avant la date limite. Les inscriptions hâtives contribuent directement à confirmer le départ des voyages et permettent à notre équipe de finaliser plus rapidement les réservations auprès de nos partenaires.

Enfin, soyez rassuré : en moyenne, plus de 90% des voyages organisés par Spiritours se réalisent tel que prévu, ce qui témoigne de la popularité de nos départs et de notre solide expérience dans l'organisation de voyages de groupe.

Conditions générales

Dépôt et paiement

Un dépôt de 750 \$ pour les voyages en avion ou 25 % du montant total pour les voyages en autobus est requis au moment de votre réservation ainsi que la prime d'assurance-annulation, si désirée. Le solde devra être payé au complet au moins 60 jours avant le départ pour les voyages en avion et 45 jours avant le départ pour les voyages en autobus. En cas de retard pour le paiement final, notez que la réservation sera automatiquement annulée, entraînant les frais d'annulation sous-mentionnés.

Note importante : certains voyages et événements spéciaux peuvent être assujettis à des conditions particulières de réservation, d'acompte et de date de paiement final.

Frais d'annulation

Pour les voyages à l'international et/ou en avion

Jusqu'à 60 jours avant le départ : 750 \$ de pénalité

À moins de 60 jours avant le départ : aucun remboursement

Pour les voyages à l'intérieur de la province du Québec et/ou par autocar

Jusqu'à 45 jours avant le départ : 25 % du montant total

De 45 à 21 jours avant le départ : 50 % du montant total

À moins de 21 jours avant le départ : aucun remboursement

Frais de changement : 100 \$ de pénalité (changement de nom, modification date de retour et tout autre changement important). À moins de 60 jours toute modification sera considérée comme une annulation.

Extension (déviation) : vous devez en faire la demande par écrit, il y aura un frais de changement + différence tarifaire pour le billet de retour au prix du jour. Le retour doit obligatoirement être du même aéroport que le groupe.

Note importante : certains voyages et événements spéciaux peuvent être assujettis à des conditions particulières d'annulation.

Spiritours se réserve le droit d'annuler un voyage si le nombre de participants n'est pas atteint à la date limite, un remboursement complet représentera le règlement définitif envers le passager. Spiritours se réserve aussi le droit de repousser la date limite à 45 jours du départ, de changer les dates du voyage ou la compagnie aérienne au besoin. Si pour des raisons de force majeure le voyage doit être suspendu par Spiritours, ce dernier se réserve le droit de reporter à des dates ultérieures ou d'annuler, mais ne sera pas responsable des sommes non-remboursables déjà versées aux fournisseurs. Spiritours ne saurait être tenu d'intervenir lors de difficultés entre les autorités d'un pays et un membre du groupe qui ne se serait pas conformé aux lois, coutumes, règlements et traditions du pays d'accueil.

Assurances

Les voyageurs sont invités à se procurer une assurance-annulation dans le cas où, pour des raisons majeures (maladie, blessure ou décès survenant à eux-mêmes ou à un membre de leurs proches), ils devaient annuler leur voyage avant le départ ou modifier l'itinéraire en cours de route. De plus, nous recommandons fortement de prendre une assurance médicale. Le coût des assurances n'est en aucun cas remboursable.

Les voyageurs doivent prendre connaissance dans leur contrat d'assurance de la nature de la garantie, des risques assurés, des exclusions, limitations et réductions de garanties, ainsi que des procédures de résiliation que contient le produit d'assurance.

Réclamation

Vous devez aviser le représentant de Spiritours le plus rapidement possible de toute réclamation éventuelle. À l'étranger, vous devez immédiatement communiquer avec votre accompagnateur ou la direction de l'hôtel afin que la situation puisse être corrigée.

Prix indiqués

Sauf en cas d'indication contraire, tous les prix sont en dollars canadiens. Les prix sont sujets à changement jusqu'à 30 jours avant la date du départ en cas de hausse du prix du carburant imposée par le transporteur ou une augmentation du taux de change de plus de 5% depuis la date de publication du prix du voyage. Si la modification du prix de votre voyage est égale ou supérieure à 7% du prix original, vous pouvez demander de vous faire rembourser ou d'échanger votre voyage contre un autre, similaire.

Responsabilité de Spiritours

Spiritours ne peut être tenu responsable des actes, oublis, erreurs ou événements, pertes, dommages ou accidents durant le voyage, ainsi que des retards ou annulation dus à une entreprise de transport. Spiritours ne peut être tenu responsable de quelque dommage subi par le voyageur pour maladie, blessure, perte, inconvénient ou anxiété. Spiritours décline également toute responsabilité quant à tout dommage découlant d'un acte gouvernemental, de troubles politiques, grèves, actes fortuits. Spiritours n'effectuera aucun remboursement quelles que soient les circonstances d'un retour prématuré ou d'une partie non complétée, ni pour les services non utilisés par les voyageurs. La responsabilité de Spiritours découlant du défaut de fournir un service ou un avantage décrit dans le présent document est limitée au coût de tel service ou avantage.

Responsabilité du voyageur

Le voyageur est responsable de s'informer sur les exigences d'entrée et de sortie du pays qu'il prévoit visiter. Dans l'éventualité que le voyageur ne possède pas la documentation requise, il pourrait se voir refuser le passage par les autorités.

Le voyageur s'engage à accepter toute directive raisonnable relative au forfait émis alors que le passager est à l'étranger. Dans le cas où un passager aurait une conduite préjudiciable aux autres voyageurs ou aux fournisseurs de services, et persistait dans sa conduite malgré un avertissement formel du fournisseur de services ou de son représentant, le passager serait expulsé du groupe et devrait assumer tous les frais occasionnés par sa conduite y compris tous les frais supplémentaires que le passager devrait déboursier pour son hébergement, nourriture et transport.